CENTRO DE AUTOSERVICIO

PROCEDIMIENTOS: CÓMO NOTIFICAR (ENTREGAR) DOCUMENTOS LEGALES POR EDICTO

En asuntos de TUTELA, CURATELA, HOMOLOGACIÓN DE PATRIMONIO SUCESORIO y la VENTA DE BIENES INMUEBLES

(Haga los arreglos necesarios para la notificación DESPUÉS de haber presentado sus documentos ante el tribunal)

PASO 1 ***COMPLETE LA CARTA ANEXA DIRIGIDA al PERIÓDICO*** *que describe los documentos necesarios que el periódico debe usar como referencia y presente copias de estos documentos junto con la carta al periódico.*

A. ***SI TIENE UNA ORDEN JUDICIAL DE EXENCIÓN/PRÓRROGA DE LOS COSTOS de PUBLICACIÓN DEL EDICTO, SERÁ NECESARIO QUE HAGA LA PUBLICACIÓN EN EL*** **ARIZONA BUSINESS GAZETTE.** ***ENVÍE POR CORREO POSTAL O ENTREGUE la carta*** *anexa a este formulario, una copia de los documentos que presentó ante la Secretaría y la* ***ORDEN CERTIFICADO DE EXENCIÓN/PRÓRROGA DE LOS COSTOS DE PUBLICACIÓN DEL EDICTO*** *a:* **Arizona Business Gazette, Legal Advertising, P. O. Box 194, Phoenix, AZ 85001.** *También puede enviar los documentos por* ***fax*** *al* **(602) 447-7354*, o*** *deje los documentos en el buzón del* **Gazette** *como se describe a continuación.*

- O -

B. ***SI ESTÁ PAGANDO POR EL COSTO DE LA PUBLICACIÓN DEL EDICTO, PODRÁ USAR LOS SERVICIOS DE CUALQUIER PERIÓDICO DE "CIRCULACIÓN GENERAL"*** *de este condado.* ***Tome nota de lo siguiente:***

1. Hay numerosas publicaciones elegibles además de las que se mencionan a continuación;

2. *La* **Arizona Corporation Commission** *mantiene una lista de publicaciones elegibles junto con la información de contacto en*: **http://tinyurl.com/9fpwtof*;***

3. Los costos varían: Puede llamar y pedir hablar con **"Legal Advertising"** *(Avisos legales)* ***para comparar precios.***

Usted puede hacer la notificación por edicto en cualquiera de más de 15 periódicos mencionados en la página de Internet antes mencionada, inclusive los tres que se indican a continuación. ***Estos tres*** *periódicos mantienen buzones en el complejo del Tribunal Superior en el centro de Phoenix donde usted puede dejar sus documentos y pagos* ***que no sean en efectivo.*** *Usted también puede hacer pagos o hacer los arreglos para el pago por teléfono.*

i. **ARIZONA BUSINESS GAZETTE**. *Llame al* (**602**) **444-7315** *para determinar el costo de la publicación de su aviso legal y para confirmar cómo usted desea pagar. Se acepta Visa, MasterCard, Discover y cheques y giros postales / bancarios.*

- ***Envíe por correo o entregue los pagos y documento como se***

©Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

describe en la sección "A" anterior *(excepto la Orden para la prórroga / exención de los costos).*

- *Si ya ha hecho los arreglos para el pago, puede enviar los documentos por* ***fax*** *al* **(602) 444-7634, - *O* -**
- *Deposite los documentos y pagos en el buzón que el periódico* Gazette *mantiene en el área de presentación de documentos del Tribunal de lo Familiar en el primer piso del edificio central del Tribunal (*Central Court Building*) ubicado en* 201 W. Jefferson Street *en el centro de Phoenix.*

ii. **THE RECORD REPORTER**. *Llame al* (**602**) **417-9900** *para determinar el costo de la publicación de su aviso legal y para confirmar cómo usted desea pagar. Se acepta Visa, MasterCard, Discover, American Express y cheques o giros postales / bancarios pagaderos a favor de Record Reporter.*

- ***Envíe por correo o entregue los pagos y documentos*** *(una copia de los documentos que presentó ante la Secretaría y la carta que se anexa a estas instrucciones) a:* **Record Reporter, Legal Advertising, 1505 N. Central, Suite 200, Phoenix, AZ 85004**. *Si ya ha hecho los arreglos para el pago, puede enviar los documentos por* ***fax*** *al* (**602**) **258-2404** -
  – O –
- *Deposite sus documentos en el buzón que el* Reporter *mantiene en el área de presentación de documentos del Tribunal Testamentario en el primer piso de* **Old Court House** *ubicado en* **125 W. Washington Street** *en el centro de Phoenix.*

iii. **ARIZONA CAPITOL TIMES.** *Llame al* (**602**) **258-7026** *para determinar el costo de la publicación de su aviso legal y para confirmar cómo usted desea pagar. Se acepta Visa, MasterCard, Discover, American Express y cheques o giros postales / bancarios pagaderos a favor de* "**Capitol Times**".

- ***Envíe por correo o entregue los pagos y documentos*** *(una copia de los documentos que presentó ante la Secretaría y la carta que se anexa a estas instrucciones) a:* **Arizona Capitol Times, Legal Advertising, 1835 W. Adams, Phoenix, AZ 85007**. *Si ya ha hecho los arreglos para el pago, puede enviar los documentos por* ***fax*** *al* **(602) 258-2504.**
- ***Envíe por correo electrónico copias escaneadas de los documentos en formato PDF o Word a*** publicnotices@azcapitoltimes.com ***– O –***
- *Deposite sus documentos en el buzón que el* **Capitol Times** *mantiene en el área de presentación de documentos del Tribunal Testamentario en el primer piso del* **Old Court House** *ubicado en* **125 W. Washington Street** *en el centro de Phoenix.*

PASO 2 *CUÁNDO DEBE HACER LA PRESENTACIÓN:*

- *Espere (aproximadamente* ***5 semanas****) para que el periódico le envíe una*

©Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

DECLARACIÓN JURADA DE PUBLICACIÓN, *la que incluirá la notificación que se publicó y las fechas de publicación.* ***Algunos*** *periódicos presentarán este documento ante el Tribunal por usted. Si el periódico le envía* ***DOS*** *copias o un original, la intención es que* ***usted*** *presente una. No deje de confirmar con la Secretaría del Tribunal Testamentario de que se* ***presente la DECLARACIÓN JURADA DE PUBLICACIÓN.***

PASO 3 ***REÚNA LOS DOCUMENTOS:*** *(Cuidado: Tenga cuidado con nombres de documentos tan similares que pueden causar confusión.)*

- *Llene la* ***DECLARACIÓN EN APOYO DE LA NOTIFICACIÓN POR EDICTO*** *(PB25fs) que se encuentra en el paquete de formularios para describir los esfuerzos que usted hizo para localizar y hacer la notificación* ***antes*** *de recurrir a la publicación del edicto.*
- *Si el periódico todavía* ***no*** *ha presentado la* ***DECLARACIÓN JURADA DE PUBLICACIÓN****,* ***cerciórese de que se presente*** *anexándola a la* ***DECLARACIÓN EN APOYO DE LA NOTIFICACIÓN POR EDICTO****.*
- ***Copia*** *de los dos documentos anteriores (declaración jurada y declaración) para sus archivos.*

PASO 4 ***PRESENTE SUS DOCUMENTOS ANTE EL TRIBUNAL:***

- *La* ***DECLARACIÓN EN APOYO DE LA NOTIFICACIÓN POR EDICTO*** *original, y*
- *El original de la* ***DECLARACIÓN JURADA DE PUBLICACIÓN*** *(a menos que el periódico la haya presentado por usted).*

(Y ***traiga consigo una copia*** *de la* ***DECLARACIÓN JURADA DE PUBLICACIÓN*** *a la audiencia.)*

©Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

LETTER TO THE NEWSPAPER / *(CARTA AL PERIÓDICO)*

Print Your Name:_____
(Escriba su nombre en letra de imprenta:)
Your Address: _____
(Su domicilio:)
_____

Date: _____
(Fecha:)

_____
Name of Newspaper / *(Nombre del periódico)*

_____
Address / *(Domicilio)*

_____

To the Publisher:
(Para el publicador:)

I need to publish notice in the newspaper about the following matter: Probate Court Case No. _, which concerns the following: (check one box) / *(Necesito publicar una notificación (edicto) en el periódico con respecto a la siguiente cuestión: Caso del Tribunal Testamentario núm. xxxxxxx, relativo a lo siguiente: (marque una casilla))*

☐ **Guardianship and/or Conservatorship matter about** (name of person with guardian and/or conservator)
(Asunto de tutela y/o curatela referente a (nombre de la persona que tiene tutor y/o curador).)

_____, OR/*(O)*

☐ **Estate of** _____, **deceased, OR**
Print Name/*Escriba el nombre en letra de molde)*

(Patrimonio sucesorio de xxxxxxxxxxxxxxxxx, difunto(a), O

☐ **Sale of Real Property** _____.
Print street address of subject property / *(Escriba el domicilio físico del bien inmueble del sujeto)*
(Venta de bienes inmuebles. XXXXXXXXX.)

Please Note: The last publication of this NOTICE must be published at least fourteen (14) days before the scheduled hearing, or by _____.
Date / *(Escriba la fecha en letra de molde)*
(Sírvase tomar nota: la última publicación de esta NOTIFICACIÓN tiene que publicarse por lo menos (14) días antes de la audiencia programada, o a más tardar xxxxxxxxxx.

Enclosed is a copy of the following document stamped by the Clerk of Court (check which box applies):
(Se adjunta una copia del siguiente documento sellado por el Secretario del tribunal (marque la casilla correspondiente):)

☐ **"Notice of Hearing"** for matter about guardian and/or conservator, OR Petition, OR

©Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

("Notificación de audiencia" para un asunto referente a tutor y/o curador, O petición, O)

☐ **"Notice to Creditors"** for probate of an estate, OR
("Notificación a acreedores" para la homologación de testamento de un patrimonio sucesorio, O)

☐ (If no Will) An **Application for Appointment of Personal Representative without a Will**, OR
(Si no hay testamento) Una solicitud para el nombramiento de un representante personal sin testamento, O)

☐ (If a Will) An **Application for Informal Probate of a Will and for Appointment of a Personal Representative.**
((Si hay un testamento) Una solicitud para la homologación informal de un testamento y el nombramiento de un representante personal.)

Please publish a Notice in your newspaper about this court case once a week for three successive weeks. Also enclosed is (check one box):
(Por favor publiquen una Notificación en su periódico sobre este caso judicial una vez por semana durante las tres siguientes tres semanas sucesivas. También se anexa (marque una casilla))

☐ **A check or money order in the amount of $_____ for the cost of the publication**,
(Un cheque o giro postal/bancario por el monto de $ xxxxx para cubrir el costo de la publicación,)
OR*/(O),*

☐ **A certified copy of the Order from the court waiving/deferring the publication costs.**
(Una copia certificada de la Orden del tribunal para la exención/prórroga de los costos de publicación.)

When you receive this letter, please call me at _____ to tell me when the first publication will occur. When all three weeks of publication have been completed, please file the original and send me one copy of the Affidavit of Publication.
(Cuando reciban esta carta, sírvanse llamarme al xxxx para indicarme cuándo tendrá lugar la primera publicación. Una vez completadas las tres semanas de publicación, por favor presenten el original y envíenme una copia de la ***Declaración jurada de publicación****.)*

Sincerely,
(Atentamente,)

_____
Your Signature / (*Su firma)*

Enclosures / (*Documentos adjuntos)*

©Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED